



Judikatūras krājums

TIESAS SPRIEDUMS (devītā palāta)

2021. gada 25. februārī*

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Kopējais muitas tarifs – Kombinētā nomenklatūra – Tarifu klasifikācija – Tarifu pozīcijas 8701 un 8705 – Interpretācija – Lidmašīnu tehniskās palīdzības automobīlis

Lietā C-772/19

par lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Verwaltungsgerichtshof* (Augstākā administratīvā tiesa, Austrija) iesniedza ar 2019. gada 9. oktobra lēmumu un kas Tiesā reģistrēts 2019. gada 22. oktobrī, tiesvedībā

Bartosch Airport Supply Services GmbH

pret

Zollamt Wien,

TIESA (devītā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs N. Pisarra [*N. Piçarra*] (referents), tiesneši S. Rodins [*S. Rodin*], un K. Jirimēe [*K. Jürimäe*],

ģenerālvokāts: J. Tančevs [*E. Tanchev*],

sekretārs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

ņemot vērā rakstveida procesu,

ņemot vērā apsvērumus, ko sniedza:

- *Bartosch Airport Supply Services GmbH* vārdā – *U. Schrömbges* un *J. Gesinn*, *Rechtsanwälte*,
- Eiropas Komisijas vārdā – *R. Pethke* un *M. Salyková*, pārstāvji,

ņemot vērā pēc ģenerālvokāta uzklaušīšanas pieņemto lēmumu izskatīt lietu bez ģenerālvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

* Tiesvedības valoda – vācu.

Spriedums

- 1 Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ir par to, kā interpretēt kombinētās nomenklatūras pozīciju 8705, kas ietverta I pielikumā Padomes Regulai (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV 1987, L 256, 1. lpp.), redakcijā, kas izriet no Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2016/1821 (2016. gada 6. oktobris) (OV 2016, L 294, 1. lpp.) (turpmāk tekstā – “KN”).
- 2 Šis lūgums ir iesniegts tiesvedībā starp *Bartosch Airport Supply Services* (turpmāk tekstā – “*Bartosch*”) un *Zollamt Wien* (Vīnes Muitas pārvalde, Austrija, turpmāk tekstā – “Muitas iestāde”) par “elektriska ar buksēšanas stieņa iekārtu neaprikota lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļa”, kas ir paredzēts gaisakuģu vilkšanai un stumšanai (turpmāk tekstā – “lidmašīnu tehniskās palīdzības automobīlis”), tarifu klasifikāciju.

Atbilstošās tiesību normas

HS

- 3 Preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētā sistēma (turpmāk tekstā – “HS”) ir ieviesta ar Starptautisko konvenciju par preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizēto sistēmu, kura ir noslēgta 1983. gada 14. jūnijā Briselē Pasaules Muitas organizācijas (PMO) ietvaros un kopā ar tās 1986. gada 24. jūnija grozījumu protokolu Eiropas Ekonomikas kopienas vārdā apstiprināta ar Padomes Lēmumu 87/369/EEK (1987. gada 7. aprīlis) (OV 1987, L 198, 1. lpp.).
- 4 HS nomenklatūrā ir ietverta XVII sadaļa “Satiksmes līdzekļi un to aprīkojums”, kurā ir iekļauta 87. nodaļa “Sauszemes transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa un tramvaju ritošo sastāvu, to daļas un piederumi”. Šajā nodaļā ietilpst it īpaši pozīcija 8701 “traktori (izņemot pozīcijā 8709 minētos)” un pozīcija 8705 “speciālie mehāniskie transportlīdzekļi, izņemot pasažieru vai kravas pārvadāšanai paredzētos (piemēram, tehniskās palīdzības automobiļi, autoceltņi, ugunsdzēsības automobiļi, autobetonmaisītāji, ielu tīrītājautomobiļi, laistītājautomobiļi, darbnīcautomobiļi, automobiļi ar rentgena iekārtām)”.
- 5 HS skaidrojošā piezīme attiecībā uz 87. nodaļu ir formulēta šādi:

“Vispārīgi apsvērumi

Izņemot noteiktas mobilās iekārtas, uz kurām attiecas XVI sadaļa (šajā sakarā skat. pozīcijas 8701, 8705 un 8716 skaidrojošās piezīmes) šajā nodaļā ietilpst visi sauszemes transportlīdzekļi. Tātad tajā ietilpst:

- 1) traktori (pozīcija 8701);
- 2) mehāniskie transportlīdzekļi pasažieru (pozīcijas 8702 un 8703) vai kravas pārvadāšanai (pozīcija 8704), kā arī speciālie mehāniskie transportlīdzekļi (pozīcija 8705);
- 3) ar pacelšanas un pārvietošanas ierīcēm neaprikoti pašgājēji kravas transportētāji, kurus izmanto rūpnīcās, noliktavās, ostās vai lidostās kravu pārvadāšanai nelielos attālumos; vilcēji, kurus izmanto uz dzelzceļa staciju peroniem; iepriekšminēto transportlīdzekļu daļas (pozīcija 8709).

[..]”

6 HS skaidrojošajās piezīmēs attiecībā uz pozīciju 8701 un tās apakšpozīcijām ir noteikts:

“Šajā pozīcijā “traktori” ir ar riteniem vai kāpurķēdēm aprīkoti spēkrati, kas konstruēti galvenokārt citu iekārtu, transportlīdzekļu vai kravu vilkšanai vai stumšanai. Tomēr tie var būt aprīkoti ar palīgiekārtu rīku vai analogisku ierīci, kas ļauj saistībā ar to galveno izmantošanu transportēt darbarīkus, sēklas, mēslojumu u.c., vai arī ar papildu aprīkojumu darba iekārtu piestiprināšanai.

[..]

Izņemot pozīcijā 8709 ietilpstošos vilcējus (kurus izmanto uz dzelzceļa staciju peroniem), šī pozīcija ietver visa veida traktoros jebkādi izmantošanai (lauksaimniecības traktori, mežsaimniecības traktori, vilcēji, valsts pasūtījuma celtniecības darbu traktori, vinču traktori u.c.) neatkarīgi no tos darbojošā enerģijas avota (ar kompresijas aizdedzes vai dzirksteļāizdedzes iekšdedzes virzuļmotoru, elektrību u.c.). [..]

Šeit uzskaitītie transportlīdzekļi parasti ir aprīkoti ar virsbūvi vai tiem var būt vadītāju kabīne vai sēdekļi. Tie var būt aprīkoti arī ar darbarīku kasti, ar iekārtu, kas ļauj pacelt un nolaist darbarīkus, vilkšanas ierīci piekabēm vai puspiekabēm (it īpaši traktoriem un tamlīdzīgiem transportlīdzekļiem) vai ar spēku, kas ļauj nodot dzinēja spēku dažādām iekārtām (kuļmašīnas, ripzāģi u.c.).

[..]

Šī pozīcija attiecas arī uz traktoriem, kas aprīkoti ar vinčām vai kabestāniem (saukti par vinču traktoriem), kas ļauj, piemēram, vai nu izvilkt iestīgušu transportlīdzekli, vai veikt koku izciršanu vai baļķu vilkšanu, vai arī lauksaimniecības transportlīdzekļa attālinātu vilkšanu.

Turklāt šajā pozīcijā neietilpst ar celtņiem, ceļamkrāniem, vinčām u.c. aprīkoti tehniskās palīdzības līdzekļi (pozīcija 8705).

[..] apakšpozīcija 8701.91/95

Šajās apakšpozīcijās ietilpst transportlīdzekļi, kas paredzēti puspiekabju vilkšanai īsos attālumos. Šie transportlīdzekļu veidi ir pazīstami ar dažādiem nosaukumiem (piemēram, “termināļu vilcēji”, “ostas vilcēji” u.c.), un tie ir paredzēti, lai novietotu vai pārvietotu puspiekabes noteiktā zonā. Tie nav piemēroti pārvadājumiem lielos attālumos, kuriem ir paredzēti pozīcijā 8701.20 minētie vilcēji. Tie atšķiras no vilcējiem, jo tie parasti tie ir aprīkoti ar dīzeļmotoru, to maksimālais braukšanas ātrums parasti nepārsniedz 50 km/h un parasti tiem ir neliela slēgta kabīne, kas aprīkota ar vienu sēdekli tikai vadītājam.”

7 HS skaidrojošajās piezīmēs attiecībā uz pozīciju 8705 un tās apakšpozīcijām ir norādīts:

“Šajā pozīcijā ietilpst visi mehāniskie transportlīdzekļi, kuri ir īpaši konstruēti vai pārveidoti, aprīkoti ar dažādām ierīcēm vai aparātiem tādu konkrētu funkciju veikšanai, kas nav pārvadāšana šaurā nozīmē. Tie tāpat ir transportlīdzekļi, kas galvenokārt nav paredzēti pasažieru vai kravu pārvadāšanai.

Šajā pozīcijā ir ierindojami:

1. Tehniskās palīdzības automašīnas ar kravas transportlīdzekļa vai pikapa tipa transportlīdzekļu šasiju, ar vai bez platformas, aprīkotas ar pacelāju, piemēram, nerotējošiem celtņiem, ceļamkrāniem, celšanas trišiem, vinčām, kas paredzētas bojātu automašīnu pacelšanai un vilkšanai.

[..]” [Neoficiāls tulkojums]

KN

- 8 Eiropas Savienībā importēto preču tarifu klasifikācija ir reglamentēta KN. Saskaņā ar Regulas Nr. 2658/87 3. panta 1. punktu pēdējā minētajā pārņemtas HS pozīcijas un sešciparu apakšpozīcijas, tikai septītais un astotais cipars veido kombinētās nomenklatūras apakšpozīcijas.
- 9 KN pirmajā daļā ietilpst I sadaļa, kurā ir ietverti vispārīgie noteikumi, tās A daļā “Vispārīgi [KN] interpretācijas noteikumi” tostarp ir noteikts:

“[KN] preces klasificē pēc šādiem principiem:

1. Sadaļu, nodaļu un apakšnodaļu virsraksti doti tikai ērtības labad; juridiski klasifikāciju nosaka pozīciju ieraksti un sadaļu un nodaļu piezīmes, kā arī tālāk izklāstītie noteikumi, ja vien pozīcijās un piezīmēs nav noteikts citādi.

[..]

3. Ja, piemērojot 2. noteikuma b) punktu, vai cita iemesla dēļ preces pēc pirmā acu uzmetiena var klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, klasifikāciju izdara šādi:

- a) priekšroku dod pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks. Ja tomēr katra no divām vai vairākām pozīcijām attiecas tikai uz daļu materiālu vai vielu, kas ietilpst jauktās vai saliktās precēs, vai arī tikai uz atsevišķām sastāvdaļām mazumtirdzniecības komplektos, tad šādas pozīcijas uzskata par vienlīdz konkrētām pat tad, ja kādā no tām preču apraksts ir pilnīgāks vai precīzāks.

[..]

- c) ja preces nevar klasificēt atbilstīgi šā [3.] noteikuma a) vai b) punktam, tās klasificē pozīcijā ar lielāko kārtas numuru no vienlīdz pieļaujamām pozīcijām.

[..]

6. Juridiski preču klasifikāciju pozīciju apakšpozīcijās nosaka apakšpozīciju ieraksti un piezīmes, kā arī iepriekš minētie noteikumi pēc analogijas, ievērojot, ka salīdzināmas ir tikai viena līmeņa apakšpozīcijas. Piemērojot šo noteikumu, ņem vērā arī atbilstīgo sadaļu un nodaļu piezīmes, ja vien konteksts nenosaka citādi.”

- 10 KN otrajā daļā “Muitas nodokļu saraksts” ir ietverta ir īpaši XVII sadaļa “Satiksmes līdzekļi un to aprīkojums”, kurā ir iekļauta 87. nodaļa saistībā ar sauszemes transportlīdzekļiem, izņemot dzelzceļa un tramvaju ritošo sastāvu, to daļas un piederumi. Šīs 87. nodaļas 2. piezīmē attiecībā uz pozīciju 8701 ir noteikts:

“Šajā nodaļā “traktori” ir spēkrati, kas konstruēti galvenokārt citu transportlīdzekļu, iekārtu vai kravu vilkšanai vai stumšanai neatkarīgi no tā, vai tie apgādāti ar palīgiekārtu rīku, sēklu, mēslojuma vai citu preču pārvadāšanai.

[..]”

11 Šajā 87. nodaļā ietvertās pozīcijas 8701 un 8705 ir formulētas šādi:

| | |
|------------|--|
| “8701 | Traktori (izņemot pozīcijā 8709 minētos): |
| 8701 10 00 | – vienas ass traktori |
| 8701 20 | vilcēji puspiekabēm |
| 8701 20 10 | – – jauni |
| 8701 20 90 | – – lietoti |
| 8701 30 00 | – kāpurķēžu traktori |
| | – citādi, kuru motora jauda |
| 8701 91 | – – nepārsniedz 18 kW |
| 8701 91 10 | – – – lauksaimniecības riteņtraktori un mežsaimniecības riteņtraktori |
| 8701 91 90 | – – – citādi |
| 8701 92 | – – pārsniedz 18 kW, bet nepārsniedz 37 kW |
| 8701 92 10 | – – – lauksaimniecības riteņtraktori un mežsaimniecības riteņtraktori |
| 8701 92 90 | – – – citādi |

[..]

| | |
|------------|--|
| 8705 | Speciālie mehāniskie transportlīdzekļi, izņemot pasažieru vai kravas pārvadāšanai paredzētos (piemēram, tehniskās palīdzības automobiļi, autoceltņi, ugunsdzēsības automobiļi, autobetonmaisītāji, ielu tīrītājaautomobiļi, laistītājaautomobiļi, darbnīcautomobiļi, automobiļi ar rentgena iekārtām): |
| 8705 10 00 | – autoceltņi |
| 8705 20 00 | – urbjiemārtu automobiļi |
| 8705 30 00 | – ugunsdzēsības automobiļi |
| 8705 40 00 | – autobetonmaisītāji |
| 8705 90 | – citādi |
| 8705 90 30 | – – javas automobiļi |
| 8705 90 80 | – – citādi” |

Pamatlieta un prejudiciālais jautājums

12 2017. gada 23. februārī *Bartosch* lūdza muitas iestādei izsniegt saistošu izziņu par tarifu attiecībā uz lidmašīnu tehniskās palīdzības automobili. Lūgumā sniegt prejudiciālu nolēmumu pēdējais minētais ir aprakstīts kā transportlīdzeklis, kas spēj vilkt līdz 54 432 kg smagu gaisakuģi un ko veido metāla platforma ar četriem riteņiem, elektriskais motors ar motora jaudu 33,8 kW, dzinējs, bremžu un vadīšanas ierīces, divi viens otram pretī izkārtoti vadītāju krēsli, kas abās pusēs aprīkoti ar vadīšanas svirām. Tas ir aprīkots ar vinču ar siksna spriegotāju un elektrohidraulisku pacelāju. Ar vinčas palīdzību lidaparāta priekšējais ritenis tiek uzvilks uz hidrauliskā pacelāja un pēc tam ar šo pacelāju pacelts. Tiklīdz tā ir šādā pozīcijā, lidmašīna var tikt vilkta vai stumta.

- 13 *Bartosch* norādīja, ka šāds transportlīdzeklis ir jāklasificē KN apakšpozīcijā 8705 90 80, kas atbilst speciāliem mehāniskiem transportlīdzekļiem, kuri nav paredzēti pasažieru vai kravu pārvadāšanai un kuriem ir piemērojama muitas nodokļa likme 3,7 % apmērā.
- 14 Ar 2017. gada 8. maija lēmumu muitas iestāde izdeva saistošu izziņu par tarifu, kurā minētais transportlīdzeklis tika klasificēts KN apakšpozīcijā 8701 92 90 kā “citādi” traktori. Precēm, kas ietilpst šajā apakšpozīcijā, piemēro 7 % likmi.
- 15 Pēc tam, kad tika noraidīta *Bartosch* sūdzība par šo lēmumu, tā cēla prasību *Bundesfinanzgericht* (Federālā finanšu tiesa, Austrija). Šī tiesa prasību noraidīja, uzskatot, ka vienīgi transportlīdzekļi, kuru galvenā pazīme ir tajā, ka ar to tiek pacelti un vilkti bojāti transportlīdzekļi, ietilpst “tehniskās palīdzības automobiļu” kvalifikācijā KN pozīcijas 8705 izpratnē. Šīs tiesas ieskatā, lidmašīnu tehniskās palīdzības automobīlis ietilpst KN pozīcijā 8701, jo tajā ir plaši un viennozīmīgi aptverti “traktori”.
- 16 *Bartosch* par šo spriedumu iesniedza revīzijas sūdzību iesniedzējtiesā – *Verwaltungsgerichtshof* (Augstākā administratīvā tiesa, Austrija).
- 17 Pēdējā minētā tiesa vispirms norāda, ka saskaņā ar HS skaidrojošajām piezīmēm KN pozīcijā 8701 ietilpst visu veidu un visu pielietojumu traktori neatkarīgi no enerģijas avota, ar kuru tie tiek darbināti. Šajā pozīcijā neietilpst ar ceļamkrāniem, cēļiem un vinčām aprīkoti tehniskās palīdzības transportlīdzekļi, kas ietilpst KN pozīcijā 8705. KN pozīcijā 8705 ietilpstot visi mehāniskie transportlīdzekļi, kuri ir īpaši konstruēti vai pārveidoti, aprīkoti ar dažādām ierīcēm vai aparātiem tādu konkrētu funkciju veikšanai, kas nav pasažieru vai kravu pārvadāšana. Runa ir it īpaši par tehniskās palīdzības automobiļiem, kas paredzēti bojātu transportlīdzekļu pacelšanai un vilkšanai. Iesniedzējtiesa no tā secina, ka KN pozīcija 8705 attiecas uz specifiskāku transportlīdzekļu kategoriju nekā šīs nomenklatūras pozīcija 8701.
- 18 Tālāk šī tiesa piebilst, ka lidmašīnu tehniskās palīdzības automobīlis, ciktāl tas ir paredzēts lidmašīnu vilkšanai vai stumšanai lidostās, nav galvenokārt paredzēts pasažieru vai kravu pārvadāšanai. Tomēr tas neatbilst nevienam no izmantošanas veidiem, kuri kā piemēri ir uzskaitīti pozīcijā 8705.
- 19 Visbeidzot tā uzsver, ka KN redakcijās angļu un franču valodā transportlīdzekļi, kas minēti pozīcijā 8705, attiecīgi dēvēti par “*break down lorries*” un “*dépanneuses*”, ir paredzēti vienīgi bojātu transportlīdzekļu vilkšanai, kas neliecinot par labu lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļu klasificēšanai šajā tarifu pozīcijā.
- 20 Šādos apstākļos *Verwaltungsgerichtshof* (Augstākā administratīvā tiesa) nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

“Vai [KN] pozīcija 8705 ir jāinterpretē tādējādi, ka ar buksēšanas stieņa iekārtu neaprikoti mehāniskie transportlīdzekļi ar lidmašīnu vilkšanai paredzētu vinču ar siksnas spriegotāju un ar lidmašīnu stumšanai paredzētu elektrohidraulisku pacelāju ietilpst šajā pozīcijā?”

Par prejudiciālo jautājumu

- 21 Ar savu jautājumu iesniedzējtiesa būtībā jautā, vai KN ir jāinterpretē tādējādi, ka šīs nomenklatūras pozīcija 8705 attiecas uz transportlīdzekļiem, kas paredzēti gaisa kuģu vilkšanai un stumšanai un kas tiek saukti par “lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļiem”.
- 22 Pirmkārt, ir jāatgādina, ka tiesiskās drošības un pārbaužu atvieglošanas interesēs izšķirošais kritērijs preču tarifu klasifikācijas ziņā vispārējā kārtā ir rodams attiecīgās preces objektīvajās pazīmēs un īpašībās, kas definētas KN pozīcijas un apakšpozīcijas un sadaļu vai nodaļu formulējumā, pirms tiek ņemtas vērā citas vispārīgo noteikumu tiesību normas (šajā nozīmē skat. it īpaši spriedumus,

2008. gada 11. decembris, *Kip Europe u.c.*, C-362/07 un C-363/07, EU:C:2008:710, 39. punkts; 2012. gada 12. jūlijs, *TNT Freight Management (Amsterdam)*, C-291/11, EU:C:2012:459, 31. punkts; 2019. gada 19. decembris, *Amoena*, C-677/18, EU:C:2019:1142, 39. un 40. punkts, kā arī 2020. gada 26. marts, *Pfizer Consumer Healthcare*, C-182/19, EU:C:2020:243, 37. punkts).
- 23 Otrkārt, lai gan tiem nav saistoša spēka, Eiropas Komisijas izstrādātās skaidrojošās piezīmes par KN un PMO izstrādātās piezīmes attiecībā uz HS ir svarīgs pienesums dažādu muitas pozīciju tvēruma interpretācijā (šajā nozīmē skat. spriedumus, 2014. gada 15. maijs, *Data I/O*, C-297/13, EU:C:2014:331, 33. punkts, un 2019. gada 15. maijs, *Korado*, C-306/18, EU:C:2019:414, 35. punkts).
- 24 Treškārt, ja klasifikāciju nevar veikt, pamatojoties vienīgi uz attiecīgās preces objektīvajām pazīmēm un īpašībām, tās mērķis var būt objektīvs klasifikācijas kritērijs, ar nosacījumu, ka tas minētajai precei ir raksturīgs. Šo raksturīgumu var novērtēt, ņemot vērā tās objektīvās pazīmes un īpašības (šajā nozīmē skat. spriedumus, 2019. gada 5. septembris, *TDK-Lambda Germany*, C-559/18, EU:C:2019:667, 27. punkts, un 2020. gada 26. marts, *Pfizer Consumer Healthcare*, C-182/19, EU:C:2020:243, 38. punkts, kā arī tajā minētā judikatūra).
- 25 Attiecībā uz iesniedzējtiesas izteiktajām šaubām par lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļu tarifu klasifikāciju ir jānorāda, ka šīs šaubas ir cieši saistītas ar jēdziena “*Abschleppwagen*” lietošanu KN pozīcijā 8705 tās vācu valodas redakcijā. Proti, šis jēdziens apzīmē traktoros, kas paredzēti citu transportlīdzekļu vilkšanai neatkarīgi no tā, vai pēdējie minētie ir bojāti vai nav, savukārt jēdzieni “*dépanneuses*” un “*break down lorries*” šīs nomenklatūras franču un angļu redakcijās apzīmē vienīgi transportlīdzekļus, kas ir paredzēti bojātu transportlīdzekļu vilkšanai.
- 26 Saskaņā ar Tiesas pastāvīgo judikatūru vienā no Savienības tiesību normas valodu redakcijām lietotais formulējums nevar būt vienīgais pamats šīs tiesību normas interpretācijai vai arī tam nevar tikt piešķirta prioritāra nozīme salīdzinājumā ar pārējo valodu redakcijām. Tādējādi nepieciešamība vienveidīgi interpretēt un piemērot ikvienu Savienības tiesību normu nepieļauj, ka tiek ņemta vērā tikai viena no valodu redakcijām atsevišķi, bet gan prasa, lai tas tiktu interpretēts saistībā ar tā tiesiskā regulējuma vispārējo sistēmu un mērķi, kurā šī norma ietilpst (šajā nozīmē skat. it īpaši spriedumus, 1977. gada 27. oktobris, *Bouchereau*, 30/77, EU:C:1977:172, 14. punkts, un 2017. gada 8. jūnijs, *Sharda Europe*, C-293/16, EU:C:2017:430, 21. punkts).
- 27 Gan no KN pozīcijas 8705 mērķa, gan sistēmas, to interpretējot atbilstoši HS skaidrojošajām piezīmēm, izriet, ka šī pozīcija attiecas tikai uz transportlīdzekļiem, kas tiek izmantoti bojātu transportlīdzekļu vilkšanai, savukārt transportlīdzekļi, kas tiek izmantoti tādu transportlīdzekļu vilkšanai, kuri nav bojāti, ietilpst šīs nomenklatūras pozīcijā 8701.
- 28 Vispirms KN 87. nodaļas 2. piezīmē, kas attiecas uz tās pozīciju 8701, tāpat kā skaidrojošajā piezīmē par HS pozīciju 8701, ir norādīts, ka jēdziens “traktori” apzīmē spēkratus, kas konstruēti galvenokārt citu transportlīdzekļu, iekārtu vai kravu vilkšanai vai stumšanai neatkarīgi no tā, vai tie apgādāti ar palīgiekārtu rīku, sēklu, mēslojuma vai citu preču pārvadāšanai. HS skaidrojošajā piezīmē ir arī noteikts, ka pozīcijā 8701 ietilpst visu veidu traktori un visu izmantošanas veidu traktori, it īpaši traktori, kuri aprīkoti ar vinčām vai kabestāniem, kas ļauj, piemēram, izvilkt iestīgušu transportlīdzekli vai arī veikt lauksaimniecības transportlīdzekļa attālinātu vilkšanu. Saskaņā ar šo pašu skaidrojošo piezīmi pozīcijā 8701 savukārt neietilpst tehniskās palīdzības automobiļi, kas tiek izmantoti, lai vilktu bojātus transportlīdzekļus, un kas ir aprīkoti ar ceļamkrāniem, cēlājiem un vinčām – tie ietilpst pozīcijā 8705.
- 29 Turklāt HS skaidrojošajās piezīmēs, kas it īpaši attiecas uz apakšpozīcijām no 8701 91 līdz 95, ir precizēts, ka pēdējās minētās ietver transportlīdzekļus, kuri paredzēti puspiekabju vilkšanai īsos attālumos, piemēram, ostu traktoriem.

- 30 Turklāt saskaņā ar KN interpretācijas 3. vispārīgā noteikuma a) punktu, ja preces pēc pirmā acu uzmetiena var klasificēt divās vai vairākās pozīcijās, klasifikāciju izdara, dodot priekšroku pozīcijai, kurā ir konkrētāks preces apraksts, nevis pozīcijām, kurās preces apraksts ir vispārīgāks.
- 31 No šī sprieduma 26.–28. punkta izriet, ka KN pozīcija 8701, kas attiecas uz traktoriem, ir specifiskāka nekā šīs nomenklatūras pozīcija 8705, kurā ir plašāka atsauce uz specifiski izmantojamiem transportlīdzekļiem, kas nav paredzēti galvenokārt pasažieru vai kravu pārvadāšanai.
- 32 Visbeidzot, šādu KN pozīcijas 8701 interpretāciju apstiprina 2006. gada 27. aprīļa spriedums *Kawasaki Motors Europe* (C-15/05, EU:C:2006:259) par apvidus transportlīdzekļu tarifu klasifikāciju. Proti, no šī sprieduma 46. punkta izriet, ka šāda transportlīdzekļa vilk spēja ir objektīva pazīme, kas ļauj noteikt, vai tas ir paredzēts galvenokārt citu iekārtu, transportlīdzekļu vai kravu vilkšanai vai stumšanai vai – tieši pretēji – pasažieru pārvadāšanai. Minētā sprieduma 55. punktā Tiesa no tā secina, ka šo transportlīdzekļu objektīvās īpašības un pazīmes atbilst KN 87. nodaļas 2. piezīmē sniegtajām norādēm, jo tie ir paredzēti galvenokārt citu transportlīdzekļu vilkšanai vai stumšanai. Līdz ar to KN interpretācijas vispārīgais noteikums Nr. 1 liek minētos transportlīdzekļus klasificēt šīs nomenklatūras pozīcijā 8701.
- 33 Ņemot vērā iepriekš minēto, ir jāuzskata, ka transportlīdzeklis, kuram piemīt pamatlietā aplūkotā lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļa pazīmes, ietilpst KN pozīcijā 8701, jo šis transportlīdzeklis nav izmantojams bojāta transportlīdzekļa vilkšanai un tam nav citas īpašas funkcijas kā vien lidmašīnu vilkšana un stumšana īsos attālumos.
- 34 Līdz ar to uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka KN ir jāinterpretē tādējādi, ka šīs nomenklatūras pozīcija 8705 neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas paredzēti gaisakuģu vilkšanai un stumšanai, sauktiem par “lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļiem”, jo šie transportlīdzekļi ietilpst minētās nomenklatūras pozīcijā 8701.

Par tiesāšanās izdevumiem

- 35 Attiecībā uz pamatlietas pusēm šī tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesāšanās izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav pamatlietas dalībnieku izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (devītā palāta) nospriež:

Kombinētā nomenklatūra, kas ietverta I pielikumā Padomes Regulai (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, redakcijā, kas izriet no Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2016/1821 (2016. gada 6. oktobris) ir jāinterpretē tādējādi, ka šīs nomenklatūras pozīcija 8705 neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas paredzēti gaisakuģu vilkšanai un stumšanai, sauktiem par “lidmašīnu tehniskās palīdzības automobiļiem”, jo šie transportlīdzekļi ietilpst minētās nomenklatūras pozīcijā 8701.

[Paraksti]